

## **Euskara ikasteko matrikula gastuak ordaintzeko dirulaguntzak emateko oinarriak.**

Azaroaren 24ko 10/1982 Legeak, Euskararen erabilera arauzkotzezkoak, bere 5. artikuluan Euskadiko Autonomia Erkidegoko herritar guztiek hizkuntzaren esparruan dituzten eskubide nagusiak xedatzen ditu, eta ondoren, bigarren, hirugarren, laugarren eta bosgarren atalburuetan, eskubide horiek bizitza sozialaren esparru guztietara hedatzen ditu. Legeak, halaber, erakunde bakoitzak dituen eskumenen barruan herritarrenganako hizkuntza politika aintzat har dezaten agintzen die herri administrazioei, besteak beste bizitza sozialaren alor guztietan euskararen erabilera sustatuz.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak 7.2 artikuluan xedatzen du udalei dagokiela beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatze eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz eta beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz.

Horregatik, eta Udalaren dirulaguntza emanez lortu nahi den interes publikoa eta Udalaren dirulaguntza jarduerak bete behar dituzten printzipioak (hala nola publizitatea, gardentasuna, konkurrentzia, objetibotasuna, berdintasuna, diskriminazio eza, eragingarritasuna eta eraginkortasuna) betetzea bermatzeko, oinarri hauek egin dira, parte hartzen duten udal organoen eta dirulaguntzen onuradun izan litezkeen pertsonen eskubideak eta betebeharrak arautzen dituen markoa juridikoa zehazteko. Eta behar den publizitatea emango zaio dokumentuari, inplikaturik dauden alde guztiek horren berri izan dezaten.

2020ko martxoaren 17an, Eskoriatzako Udalaren 2020-2023 Dirulaguntzen Plan Estrategikoa onartu zen, eta Udalbatzarrak 2022ko abenduaren 20ko Osoko Bilkuran hartutako erabakiaren bidez eguneratu dago. Plan horretan ildo estrategikoa jasotzen dira, eta horietako bosgarrena "Euskara" izenekoa da.

Lerro honen A ekintza Eskoriatzan euskara ikasteko dirulaguntzak dira. Helburua euskara ikastaroak finantzatzeko dirulaguntzak ematea da

### **1.- Helburua.**

Oinarri hauen helburua da euskara ikasi eta HABEn mailarik egiaztatu ez duten eskoriatzarrei (aurkeztu ez direlako edo maila egiaztatzea lortu ez dutelako) euskara ikasteagatik gastuak ordaintzeko dirulaguntzak emateko baldintzak arautzea.



Laguntza hauek Leintz Udal Euskaltegian nahiz udal euskaltegitik kanpoko euskaltegi edo barnetegietan egindako ikastaroak finantzatzen laguntzeko emango dira, betiere, bete beharreko baldintzak betetzen badira.

## **2.- Organo eskuduna.**

Oinarri hauek onartzeko organo eskuduna Alkatea da (Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2.e artikuluan aurreikusitakoaren arabera).

## **3.- Araudi aplikagarria.**

Oinarri hauek eta dirulaguntzak ematerakoan indarrean dauden gainerako arauak arautuko dituzte dirulaguntza hauek eta baita onuradunaren eta erakunde emailearen arteko harreman juridikoa ere.

Oinarri hauetan aurreikusi gabekoetarako honako hauek aplikatuko dira:

- Eskoriatzako Udalak dirulaguntzak emateko erregimena arautzen duen Ordenantza Orokorra (GAO 85. zenbakia, 2021eko maiatzaren 10a)
- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.
- Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra (Estatuko Boletin Ofiziala: 2003-11-18) eta lege hori garatzeko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaz onartutako Dirulaguntzei buruzko Erregelamendu orokorra.
- Dirulaguntzei buruzko Eskoriatzako Udalaren 2020-2023 Plan Estrategikoa (2020ko martxoaren 17ko GAO).

## **4.- Erregimena.**

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 22.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, deialdi honetako laguntzak ebaluazio bakoiztu erregimenean emango dira, Eskoriatzako herritarren artean euskararen ezagutza eta erabilera sustatu gura duten laguntza hauek izaera berezia baitute.

Norgehiagoka prozedura batean ez dago aukerarik alderatutako baloraziorik egiteko aurkeztutako eskaeren artean, eta, aurrekontu kontsignazioarena ez bada, beraien artean ezin da beste harreman elementurik ezarri.

## **5.- Diru izendapena.**



Aurrekontu izendapena 1000 eurokoa da, eta 2023ko honako aurrekontu-aplikazioaren kargura finantzatuko da: 0600.480.335.00.01

Izendatutako aurrekontu zuzkidura ez bada nahikoa dirulaguntza jasotzeko eskubidea duten eskaera guztiei aurre egiteko, dagokion diru gehikuntza egin ahal izango da udal aurrekontua exekutatzeko oinarrietan aurreikusitako kreditu aldaketen bidez.

Aurrekontu-kreditua gehitzeko eta hasierako zuzkidura handitzeko, ez da beharrezkoa izango deialdia berriro argitaratzea.

## **6.- Dirulaguntza motak eta zenbatekoak.**

Hiru dirulaguntza mota daude:

- A) 2022-2023 ikasturtean Leintz Udal Euskaltegian ibili diren ikasleei matrikula ordaintzeko dirulaguntza.** Halakoetan, matrikularen %60ra arteko dirulaguntza emango da.
- B) 2022-2023 ikasturtean Leintz Udal Euskaltegitik kanpo ibili diren ikasleei matrikula ordaintzeko dirulaguntza.** Halakoetan, matrikularen %50era arteko dirulaguntza emango da.
- C) 2023. urtean ikastaro trinko edo barnetegietan ikastaroa egin duten ikasleei matrikula ordaintzeko dirulaguntza.** Halakoetan, matrikularen %50era arteko dirulaguntza emango da.

## **7.- Onuradunak.**

Dirulaguntza hauek Eskoriatzan erroldatuta dauden pertsona fisikoek eskuratu ahal izango dituzte.

Dirulaguntza honen helburua kontuan izanik eta 38/2003 Legeak, Dirulaguntzak ematea arautzen duenak, 13.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, dirulaguntza emango duen erakundean zinegotzi edo plantilako langile direnek ere eskuratu ahal izango dituzte araudi honetako laguntzak.

Gainera, Eskoriatzako kirol edo aisialdi elkartean diharduten pertsonak ere eskuratu ahal izango dituzte dirulaguntza hauek, euren egitekoa hizkuntza normalizazio prozesuan erabakigarria denean.

Ez zaie dirulaguntzarik emango izaera publikoa duten entitateei, ezta HABEren euskara-mailak edo horien baliokideak gainditu dituzten herritarrei ere, azken horiek HABEren bertan eskura baitezakete dirulaguntza.

## **8.- Baldintzak.**

Hauek dira dirulaguntzak lortu ahal izateko bete beharreko baldintzak:



- Eskoriatzan erroldatuta egotea.
- Eskolako asistentzia gutxienez %75ekoa izatea.
- Egindako ikastaroan gutxienez azpimaila 1 gainditu izana.
- HABEko mailarik egiaztatu ez izana.

## **9.- Dirulaguntzak eskatzeko modua eta epea.**

Eskaerak modu presentzialean nahiz digitalean aurkeztu ahal izango dira.

Eskaera presentzialak astelehenetik ostiralera, 8:00etik 14:30era aurkeztu ahal izango dira udalaren H@ZI zerbitzuan, eta telematikoki asteko 7 egunez 24 orduz udalaren webguneko Tramiteak atalaren bidez.

Eskaera orriarekin batera, eskatzaileek ondorengo dokumentuak aurkeztu beharko dituzte:

1. Eskaera orria. Orrian bertan aitortu beharko ditu honako hauek
  - Gizarte Segurantzarekiko eta Foru Ogasunarekiko zerga betebeharrak egunean dituela.
  - Ez duela hasita edo tramitean administrazioari dirua itzultzeko inolako prozedurarik.
  - Ez duela jarduera bererako beste dirulaguntzarik eskatu. Eskatu badu, horri buruzko dokumentazio espezifikoa aurkeztu beharko da.
  - Ez duela sexu-diskriminazioagatik administrazio-zigorrik, ez zigor penalik.
  - Bere xede edo helburuak ez direla emakumeen eta gizonen aukera-berdintasuneko printzipioaren kontrakoak.
  - Ez duela 38/2003 Legearen 13.2 eta 13.3 ataletan jasotako debekurik.
2. Eskoriatzako Udalak zuzenean eskatuko dizkie beste administrazio batzuei eskatzaileak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak bete dituela egiaztatzeko behar diren datuak. Eskatzaileak eskaera-orrian bertan aurka agertzen bada, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu.
3. Matrikula ordaindu izanaren agiria. (Eskatzaileak baimena ematen badu, Leintz Udal Euskaltegiko ikasleek ez dute aurkeztu beharrik izango, udal euskaltegiak berak egiaztatuko du.)
4. Ikastaroan izandako asistentzia eta azpimaila gainditu izana egiaztatzeko euskaltegiak edo barnetegiak egindako agiria. (Eskatzaileak baimena ematen badu Leintz Udal Euskaltegiko ikasleek ez dute aurkeztu beharrik izango, udal euskaltegiak berak egiaztatuko du.)



Eskaerak aurkezteko epea dirulaguntzetarako deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondorengo egun baliodunean hasiko da eta deialdiko urtearen azaroaren 30ean amaituko da.

Eskaera aurkezteak eskatzaileak oinarri hauetan ezarritako baldintzak osorik onartzea dakar.

### **10.- Akatsak zuzentzea eta dokumentazio osagarria.**

Eskabideak edo horrekin aurkeztu beharreko dokumentuek akatsik izanez gero edo osatugabeak badira, interesdunari, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68.1 artikuluan jasota bezala, hamar eguneko epea emango zaio antzemandako akatsak konpontzeko. Eta ohartaraziko zaio epea igarota horrelakorik egin gabe, eskariari uko egin diola ulertuko dela, Lege horretako 21 artikuluan aurreikusitako moduan.

Aurkeztutako eskaera egoki ebaluatu eta erabaki ahal izateko beharrezkotzat jotzen duen behar beste dokumentu eta informazio osagarri eskatu ahal izango die Udalak eskatzaileei.

### **11.- Dirulaguntzak emateko prozedura.**

Dirulaguntzak emateko prozedura ofizioz hasiko da, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko den alkate erabakiz onartutako deialdiaren bidez.

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagokarik gabea izango da. Eskabideak sarrera-ordenaren arabera izapidetu eta ebatziko dira, horretarako aurrekontu-kreditua dagoen bitartean.

Ebazpena gehienez ere hiru hilabeteko epean emango da, eskabidea udaletxeko erregistroan sartzan den egunetik aurrera.

Epe hori igarota, Udalak ez badu eskabideren bati buruzko ebazpenik eman, eskaera ez dela onartu ulertuko da

### **12.- Finantzazioa.**

1. Eman daitezkeen dirulaguntzak deialdiko urteko udal aurrekontuen kargura finantzatuko dira. Deialdia onartzen duen erabakian zehaztuko dira dirulaguntzak finantzatzeko aurrekontu kredituak.
2. Oinarri hauen helburu diren dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europako Batasuneko edozein administrazioetik edo erakunde publiko edo pribatutik edo nazioarteko erakundeetatik



jasotako dirulaguntza, laguntza, diru sarrera edo baliabideekin, betiere, laguntza edo dirulaguntza horiek arautzen dituzten araudiek ezarritakoaren kaltetan gabe.

3. Oinarri hauetan araututako dirulaguntzek ezin izango dute beraiek bakarrik edo beste administrazio publikoetako edo beste erakunde publiko edo pribatuetako dirulaguntzekin batera erakunde onuradunak egin beharreko jardueraren kostua gainditu.
4. Dirulaguntza emateko erabakia alda daiteke dirulaguntza emateko kontuan izandako edozein baldintza aldatuz gero; eta, beti aldatuko da oinarri hauetan baimendutako kasuetatik kanpo beste dirulaguntza batzuk lortuz gero.

### **13.- Prozedura agintzeko eta instruitzeko organo eskudunak.**

1. Dirulaguntzetarako deialdia egitea Alkate-Udalburuari dagokio, eta horrek hartutako erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.
2. Dirulaguntzak emateko prozedura instruitzea Euskara teknikariari dagokio, eta erabaki proposamena egiteko datuak zehazteko, horiek ezagutzeko eta egiaztatzeke egoki iritzitako behar besteko jarduketa egingo ditu ofizioz.
3. Instrukzio fasea hasteko, Euskara teknikariak dirulaguntza eskaeren aurre ebaluazioa egingo du: eskatzaileek dirulaguntzaren onuradun izateko ezarritako baldintzak betetzen dituztela eta aurkeztutako dokumentazioa osoa eta zuzena dela egiaztatzea.
4. Ebaluazioa egin ondoren euskara teknikariak txosten teknikoa eta ebazpen proposamena egingo du.
5. Instrukzioaren proposamena batzorde informatzaileak aztertuko du eta erabakia hartuko duen organoari, hau da alkateari, ordainketa proposamena egingo dio.
6. Alkate ebazpena.

### **14.- Dirulaguntza emateko erabakia.**

Oinarri hauetan aurreikusitako dirulaguntzak erabakitzeko organo eskuduna Alkatea da.

Orokorrean, dagokion erabakiak hartu eta horiek argitaratu edo jakinarazteko gehieneko epea hiru hilabetekoa izango da. Epe hori eskaerak aurkezteko epea amaitzen den biharamunetik hasiko da kontatzen.



Edozein modutan ere, epea igaroz gero erabakia jakinarazi edo argitaratu gabe, eskaera administrazio-isiltasunez ezetsi dela ulertu beharko da.

Erabakiak administrazio bidea agortzen du.

Prozeduraren erabakia interesdunei jakinaraziko zaie, urriaren 1eko 39/2015 Legeko 40. artikuluan ezarritakoaren arabera; eta jakinarazpena aipatutako legeko 41. artikuluko xedapenetan ezarritako moduan egingo da. Hori guztiori, emandako dirulaguntzak Eskoriatzako Udalaren webgunean argitaratzearen kaltetan gabe.

### **15.- Dirulaguntzak ordaintzea.**

Dirulaguntza ordainketa bakarrean emango da, gastua egin dela eta betebeharrak bete direla egiaztatutakoan eta dagokion organoak erabakia hartutakoan.

### **16.- Emandako dirulaguntzak itzultzea.**

1. Onuradunak oinarri orokor hauetan, oinarri zehatzetan eta aplikagarri den gainerako araudian ezarritako edozein eskakizun edo betebehar ez betetzeak dirulaguntza jasotzeko eskubidea erabat edo partzialki galdutzat jotzeko aitorpena ekarriko du, eta baita dirulaguntza osorik edo partzialki, dagozkion berandutze interesekin batera, itzultzeko betebeharra ere.
2. Ez betetze horiek mailakatzeko proportzionaltasun irizpideak erabiliko dira, diruz lagundutako jarduera guztietatik egindakoaren eta jasotako diruaren arabera kalkulatu direnak.
3. Dirulaguntza eman zuen organoak izango du eskumena espedienteari hasiera emateko eta, hala badagokio, itzulketa eskatzeko erabakia hartzeko.
4. Itzulketa-prozedura ofizios hasiko da organo eskudunaren erabakiz, hura tramitzeko arduradunak, instruktoreak, txostena egin ondoren, edo alderdiren batek eskatuta edo salatuta.
5. Horretarako probidentzia hartuta, Udalak dirulaguntza itzultzeko prozedura hasi dela eta prozedura hori zergatik hasi den jakinaraziko dio onuradunari, eta entzunaldia emango dio interesdunari, 10 eguneko epean egoki iritzitako alegazioak egin ditzan eta egoki iritzitako dokumentuak edo justifikazioak aurkez ditzan.
6. Alegazioak jasota edo epea alegaziorik egin gabe igarota, alkateak erabaki arrazoitua emango du, errekurtsoen araubidea adierazita. Dirulaguntza



itzultzeko prozedura erabakitzeko gehieneko epea sei hilabetekoa izango da.

7. Erabakiak ez-betetzereen bat egon dela baieztatzen badu, dirulaguntza jasotzeko eskubidea galdu dela deklaratu du, eta, hala badagokio, bidegabe jasotako zenbatekoak udal-diruzaintzari itzuli behar zaizkiola horren jakinarazpena jaso eta bi hilabeteko epean.
8. Epe hori borondatezko epean ordaintzeko epetzat hartuko da.
9. Itzulketa ez bada aurreikusitako epean egiten, premiamendu-prozedura hasiko da, aplikatu beharreko lege-araudiari jarraikiz
10. Dirua bueltatu ezean, Eskoriatzako Udaletik 2 urtez beste edozein motako dirulaguntza jasotzeko eskubidea galduko du onuradunak

### **17.- Oinarriak interpretatzea.**

Oinarri hauek interpretatzerakoan, aplikatzerakoan edo horien ondorioetarako zalantzarik izanez gero, Alkateak erabakiko du Euskara, gazteria eta hezkuntza batzorde informatzaileak aurrez txostena eginda.

### **18.- Garapena eta exekuzioa.**

Oinarri hauek exekutatu ahal izateko behar beste erabaki hartzeko ahalmena ematen zaio Alkate-Udalburuari.

### **19.- Indarrean jartzea.**

Oinarri hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunean izango dira indarrean.





## **Bases para la concesión de subvenciones para subvencionar los gastos de matriculación en cursos de euskera**

La Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera establece en su artículo 5 los derechos fundamentales de que gozan todos los ciudadanos de la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia lingüística, y, a continuación, en los capítulos segundo, tercero, cuarto y quinto hace extensivos dichos derechos a todos los ámbitos de la vida social. La ley, así mismo, dispone la obligación de todas las administraciones públicas a respetar, dentro de las competencias de cada institución, la política lingüística hacia los ciudadanos y promover el uso del euskera en todos los ámbitos de la vida social, entre otras cosas.

La Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, establece en su artículo 7.2 que corresponde a los ayuntamientos la competencia para promover el conocimiento y dinamizar el uso del euskera en su ámbito territorial, organizando directamente los servicios y actividades para ello y colaborando en la financiación de las actividades que otras personas o entidades lleven a cabo para la promoción y dinamización del euskera.

Por dicho motivo, y con el objetivo de garantizar el cumplimiento del interés público perseguido con la concesión de la subvención y de los principios que deben inspirar la actividad subvencional del Ayuntamiento, como son la publicidad, transparencia, concurrencia, objetividad, igualdad, no discriminación, eficacia y eficiencia, el pleno municipal formula las presentes Bases que tratan de recoger el marco jurídico general regulador de la actuación de los distintos órganos municipales intervinientes y de los derechos y obligaciones de las entidades beneficiarias de las subvenciones, dándole a dicho documento la publicidad necesaria que permita su conocimiento por todas las partes implicadas.

Con fecha 17 de marzo de 2020 quedó aprobado el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Eskoriatza 2020-2023, que ha sido objeto de actualización por acuerdo del Ayuntamiento en Pleno de fecha 20 de diciembre de 2022. En dicho Plan se recogen las diferentes líneas estratégicas, siendo la quinta la denominada "euskera".

La acción A de esta línea son las subvenciones para el aprendizaje del euskera y tiene como objetivo conceder ayudas económicas para la financiación de cursos de euskera.

### **1.- Objeto.**

Es objeto de estas bases regular las condiciones de subvención para sufragar los gastos de aprendizaje de euskera a los eskoriatzarras que hayan estudiado



euskera y no hayan acreditado un nivel de HABE, bien por no haberse presentado o bien por no haber conseguido acreditar el nivel.

Estas ayudas se concederán, siempre que se cumplan los requisitos exigidos, para financiar cursos realizados tanto en Leintz Udal Euskaltegia como en euskaltegis o barnetegis ajenos al euskaltegi municipal.

## **2.- Órgano competente.**

El órgano competente para la aprobación de las presentes bases es el alcalde (de conformidad con lo dispuesto en el artículo 22.2 e) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local).

## **3. - Normativa aplicable.**

La concesión de estas ayudas y la relación jurídica entre la persona beneficiaria y la entidad otorgante se regirá por las presentes bases y demás normativas vigentes en el momento de su concesión.

En todo lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación:

- Ordenanza General reguladora del régimen de subvenciones del Ayuntamiento de Eskoriatza (BOG nº85, del 10 de mayo de 2021)
- Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones públicas.
- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (Boletín Oficial del Estado 18-11/2003) y el Reglamento General de subvenciones aprobado por Real Decreto 887/2006 de 21 de julio.
- Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Eskoriatza (BOG de 17 de marzo de 2020)

## **4.- Régimen**

De conformidad con lo establecido en el artículo 22.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, las ayudas a las que se refiere la presente convocatoria serán resueltas mediante el procedimiento de concesión en régimen de evaluación individualizada, dada la naturaleza excepcional de estas ayudas que pretende fomentar el conocimiento y el uso del euskera entre los vecinos de Eskoriatza.

No existe posibilidad de efectuar una valoración comparativa entre las solicitudes que se presenten en el marco de un procedimiento de concurrencia competitiva, no pudiendo establecerse otro elemento de relación entre sí que el de la consignación presupuestaria.



## 5.- Asignación económica.

La dotación presupuestaria del año 2023 es de 1.000 euros y la partida presupuestaria correspondiente incluida en el presupuesto municipal es la 0600.480.335.00.01

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, se podrá proceder, a través de los mecanismos de modificación de créditos previstos en las bases de ejecución del Presupuesto Municipal, a su oportuna ampliación.

La ampliación de la dotación inicial de las ayudas como consecuencia de la ampliación del crédito presupuestario no requerirá de nueva publicación de la convocatoria para su eficacia.

## 6.- Tipo de subvenciones

Se distinguen tres tipos de ayudas económicas:

- A) Cursos realizados en el periodo escolar 2022-2023 en Leintz Udal Euskaltegia.** Se concederá una subvención de hasta el 60% de la matrícula.
- B) Cursos realizados en el periodo escolar 2022-2023 fuera de Leintz Udal Euskaltegia.** Se concederá una subvención de hasta el 50% de la matrícula
- C) Cursos intensivos o en barnetegi realizados el año 2023.** Se concederá una subvención de hasta el 50% de la matrícula.

## 7.- Personas beneficiarias

Podrán acceder a estas subvenciones las personas físicas empadronadas en Eskoriatza.

Atendiendo la naturaleza de la subvención, y al amparo de la previsión contemplada en el art. 13.2 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones, podrán obtener la condición de personas beneficiarias de las subvenciones reguladas en las presentes bases, las y los corporativos y el personal de plantilla del organismo convocante.

Además, la personas que participen activamente en asociaciones de deporte y tiempo libre de Eskoriatza, también podrán ser beneficiarias de la subvención, siempre que su labor sea significativa en dicho ámbito.

No se concederán subvenciones a las entidades de carácter público, ni a aquellas personas que hayan aprobado los exámenes de nivel de euskera de HABE o equivalentes, ya que éstas pueden acceder a la subvención otorgadas por HABE.



## **8.- Requisitos**

Además de los requisitos fijados en las bases generales, para poder recibir la subvención se deberán cumplir los requisitos fijados en este artículo, y que son:

- Estar empadronado en Eskoriatza.
- Tener una asistencia mínima del 75% a las clases.
- Haber acreditado 1 subnivel
- No haber acreditado un nivel de HABE

## **9.- Forma y plazo de presentación de las solicitudes de subvención.**

Las solicitudes se podrán presentar presencialmente de 8:00 a 14:30 horas, de lunes a viernes, en el Registro General del Ayuntamiento (H@ZI); o las 24 horas del día, 7 días a la semana, si se realiza de manera telemática, en la web municipal, en el apartado de Trámites.

Los solicitantes deberán aportar los siguientes documentos:

1. Impreso de solicitud. En el impreso declaración expresa de los siguientes términos (en caso de no indicarlos, será necesario presentar el justificante que lo acredite):
  - Estar al corriente en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
  - No hallarse incurso en ningún proceso de devolución económica ante la administración.
  - No haber solicitado otra subvención para la misma actividad. En caso de haberla solicitado, deberá presentar documentación específica al respecto.
  - No haber incurrido en discriminación sexual ni haber recibido sanción administrativa o penal por ese hecho.
  - Que sus fines y objetivos no son contrarios al principio de igualdad entre mujeres y hombres.
  - Que no está incurso en ninguna de las causas de prohibición de los artículos 13.2. y 13.3 de la Ley 38/2003.
2. El Ayuntamiento de Eskoriatza solicitará directamente a otras administraciones los datos necesarios para acreditar el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social. En el caso de que el solicitante deniegue al Ayuntamiento el acceso a dicha información en la hoja de solicitud, deberá aportar la documentación acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.



3. Documento acreditativo de haber abonado la matrícula. (Si el/la solicitante da su consentimiento, será el propio euskaltegi el que acredite este término)
4. Documento expedido por el euskaltegi o barnetegi que certifique la asistencia al curso y la aprobación de 1 subnivel. (Si el/la solicitante da su consentimiento, será el propio euskaltegi el que acredite este término)

El plazo para presentar solicitudes comenzará a partir del siguiente día hábil al de la publicación de la correspondiente convocatoria en el «Boletín Oficial de Gipuzkoa» y finalizará el 30 de noviembre del año de la convocatoria.

La presentación de la solicitud supone la aceptación íntegra por parte del solicitante de las condiciones establecidas en estas bases.

### **10.- Subsanación y documentación complementaria.**

Si la solicitud o la documentación que debe acompañarla no reunieran los datos de identificación, adolecieran de algún error o fueran incompletas, se requerirá al solicitante, de acuerdo con lo establecido en el artículo 68.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, para que, en el plazo de diez días, subsane los defectos detectados, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, en los términos previstos en el artículo 21 de ese mismo texto legal.

El Ayuntamiento podrá requerir a los solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesarias para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

### **11.- Procedimiento de concesión.**

El procedimiento de concesión se iniciará de oficio, mediante convocatoria aprobada por Resolución de la Alcaldía publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

El procedimiento de concesión no será competitivo y las solicitudes se tramitarán y resolverán por orden de entrada mientras exista crédito presupuestario para ello.

La resolución se dictará en el plazo máximo de tres meses desde la fecha de entrada de la solicitud en el registro del Ayuntamiento.

Transcurrido dicho plazo sin que el Ayuntamiento haya dictado resolución alguna, se entenderá desestimada la solicitud.

### **12.- Financiación.**



1. Las subvenciones que, en su caso, puedan otorgarse se financiarán con cargo a los Presupuestos del Ayuntamiento del año de la convocatoria. La convocatoria establecerá los créditos presupuestarios con cargo a los cuales se financiarán las subvenciones.
2. Las subvenciones objeto de las presentes bases serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que al respecto pudiera establecer la normativa reguladora de las otras subvenciones concurrentes.
3. El importe de las subvenciones reguladas en estas bases en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras administraciones públicas, o de otros entes públicos o privados, supere el coste de la actividad a desarrollar por la entidad beneficiaria.
4. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y en todo caso la obtención concurrente de otras aportaciones fuera de los casos permitidos en las presentes bases, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión.

### **13.- Órganos competentes para la ordenación e instrucción del procedimiento.**

1. La convocatoria de las ayudas corresponderá al Alcalde-Presidente mediante Resolución publicada en el Boletín Oficial del Gipuzkoa.
2. La instrucción del procedimiento de concesión de subvenciones corresponde a la técnico municipal de euskera, quien realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.
3. La fase de instrucción se iniciará con la preevaluación que realice la técnico de euskera de la solicitud de subvención, que consistirá en la verificación del cumplimiento de las condiciones establecidas para adquirir la condición de beneficiaria de la subvención por parte de la persona solicitante y de que la documentación presentada se encuentra completa y es correcta.
4. Una vez realizada la valoración, informe técnico de la técnico de euskera con respecto a las solicitudes y propuesta de resolución.
5. La propuesta del instructor será presentada a la comisión informativa correspondiente, que elevará propuesta de resolución al órgano correspondiente, que será el alcalde.



6. Resolución de Alcaldía.

#### **14.- Resolución de concesión.**

El Alcalde será el órgano competente para resolver la concesión de las subvenciones contempladas en estas bases.

Con carácter general, el plazo máximo para dictar y publicar o notificar la resolución que corresponda será de tres meses. El plazo se computará desde el día siguiente a aquel en el que termina el plazo para presentar las solicitudes.

En todo caso, transcurrido el correspondiente plazo sin haberse notificado o publicado la resolución, se entenderán desestimada la solicitud por silencio administrativo.

La resolución pone fin a la vía administrativa.

La resolución del procedimiento se notificará a los interesados de conformidad con lo previsto en el artículo 40 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, y su práctica se ajustará a las disposiciones contenidas en el artículo 41 de la citada ley. Todo ello sin perjuicio de la publicación de las subvenciones concedidas en la página web del Ayuntamiento de Eskoriatza.

#### **15.- Pago**

El abono de la subvención se realizará en un único pago, una vez se haya certificado la realización del gasto y el cumplimiento de las obligaciones, y así lo ordene el órgano correspondiente.

#### **16.- Reintegro de las subvenciones.**

1. El incumplimiento por parte de la persona beneficiaria de cualquiera de los requisitos y obligaciones establecidos en las presentes bases generales, en las específicas y demás normativa aplicable, dará lugar a la declaración de la pérdida total o parcial del derecho a la percepción de la subvención y a la obligación de reintegrar ésta total o parcialmente junto con los intereses de demora correspondientes.
2. Para graduar los incumplimientos se utilizarán criterios de proporcionalidad, que serán estimados en función de las acciones realizadas respecto a la totalidad de las mismas y a los importes percibidos.
3. La incoación del expediente y, en su caso, la solicitud de reintegro, corresponderá al órgano que concedió la subvención.



4. El procedimiento de reintegro se iniciará de oficio por acuerdo del órgano competente, previo informe del responsable de su tramitación, del instructor, o a instancia o denuncia de alguna de las partes.
5. El Ayuntamiento, providencia al efecto, notificará a la persona beneficiaria la iniciación del procedimiento de reintegro y las causas que lo fundamentan, dando audiencia al interesado para que en el plazo de 10 días formule las alegaciones que estime oportunas y presente los documentos o justificaciones que estime convenientes.
6. Recibidas las alegaciones o transcurrido el plazo sin que se hubieran formulado, el alcalde dictará acuerdo motivado en el que se expresará el régimen de recursos. El plazo máximo para resolver el procedimiento de reintegro será de seis meses.
7. Si el acuerdo estimase la existencia de algún incumplimiento, declarará la pérdida del derecho a la subvención y, en su caso, la obligación de reintegrar a la Tesorería municipal en el plazo de dos meses desde la notificación de la misma las cantidades indebidamente percibidas.
8. Dicho plazo tendrá la consideración de plazo de pago en periodo voluntario.
9. Si la devolución no se efectúa en el plazo previsto, se iniciará el procedimiento de apremio conforme a la normativa legal aplicable.
10. La falta de reintegro dará lugar a la pérdida del derecho de la persona beneficiaria a recibir cualquier otro tipo de subvención del Ayuntamiento de Eskoriatza en el plazo de 2 años.

#### **17.- Interpretación de las Bases.**

Cualquier duda que pudiera surgir en la interpretación, aplicación y efectos de las presentes Bases, será resuelta por la Alcaldía, previo informe, en su caso, de la Comisión Informativa de euskera, juventud y educación.

#### **18.- Desarrollo y ejecución.**

Se faculta al Alcalde-presidente para dictar cuantos acuerdos sean necesarios para la ejecución de estas Bases.

#### **19.- Entrada en vigor.**

Estas bases entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.







<b>IZEN-ABIZENAK / Nombre y apellidos</b>	<b>NAN / DNI</b>

**Orri hau beste baten izenean betez gero, idatzi horren datuak ere ondorengo taulan:**

En caso de formalizar este escrito en nombre de una tercera persona o entidad, rellenar los siguientes datos

<b>ZEINEN IZENEAN / En nombre de quién</b>	<b>NAN/IFK DNI/CIF</b>

**Jakinarazpena bidaltzeko datuak / Datos para envío de notificaciones:**

<b>HELBIDEA / Dirección</b>	<b>HERRIA / Población</b>	<b>PK / CP</b>
<b>TFNO. FINKOA / Tfno. fijo</b>	<b>TFNO. MUGIKORRA / Tfno. móvil</b>	<b>E-maila</b>

<b>ESKATZEN DEN DIRULAGUNTZAREN IZENA / Nombre de la subvención solicitada</b>

<b>BANKUKO DATUAK / Datos bancarios</b>			
<b>KONTUAREN JABEA</b> Titular de la cuenta			
<b>BANKETXEA</b> Entidad bancaria		<b>KONTU zb. (20 digitu)</b> Nº cuenta (20 dígitos)	

<b>DATUEN EGIAPTAPENA / Verificación de datos</b>	
<p>Eskoriatzako Udalak deialdian ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatuko du, eta horretarako behar dituen datuak NISAEren bidez (Euskadiko administrazioen elkarreragintasunerako eta segurtasunerako nodoa) eskuratuko ditu.</p> <p>Zehazki, ondorengo kontsulta hauek egingo ditu:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Interesdunak Gizarte Segurantzarekin eta Foru Ogasunarekin zerga obligazioak betetzen dituela.</li></ul> <p>Interesduna egiaztatze horren aurka ager daiteke, eta kasu horretan eskatutako ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.</p>	<p>El Ayuntamiento de Eskoriatza verificará que se cumplen los requisitos establecidos en la convocatoria, obteniendo los correspondientes datos desde NISAE, el “nodo de interoperabilidad y seguridad de las administraciones de Euskadi”.</p> <p>Concretamente, realizará las siguientes consultas:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Que la persona interesada se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y la Hacienda Foral.</li></ul> <p>La persona interesada podrá oponerse a dicha verificación, debiendo aportar en ese caso los certificados requeridos.</p>
<input type="checkbox"/> <b>Aurka nago, eta beraz, eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.</b> No estoy de acuerdo, y en consecuencia, aporto la documentación requerida.	



### ZINPEKO AITORPENA / Declaración jurada

#### Eskatzaileak (edo berak ordezkatzeko duen erakundeak edo pertsonak):

El/la solicitante (o en su caso, la persona o entidad a la que representa):

<ul style="list-style-type: none"><li>• Egunean al ditu zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak? ¿Se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social?</li></ul>	<input type="checkbox"/> <b>Bai</b> / Sí <input type="checkbox"/> <b>Ez</b> / No
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ba al du hasita edo tramitean dirua itzultzeko inolako prozedurarik Euskadiko Administrazio Orokorrean eta bere organismo autonomoetan, beraiengandik jasotako dirulaguntzen eremuan? ¿Se halla incurso en algún proceso de devolución económica ante la Administración General del País Vasco y sus organismos autónomos, en el ámbito de las subvenciones recibidas de ellos?</li></ul>	<input type="checkbox"/> <b>Bai</b> / Sí <input type="checkbox"/> <b>Ez</b> / No
<ul style="list-style-type: none"><li>• Beste inongo erakundetan eskatu al du dirulaguntzarik jarduera horretarako? ¿Ha solicitado a alguna otra entidad subvención para llevar a cabo las actividades mencionadas?</li></ul>	<input type="checkbox"/> <b>Bai</b> / Sí <input type="checkbox"/> <b>Ez</b> / No
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sexu-diskriminazioagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunerako legearen ondorioz, jaso al du administrazio-zigorrik edo zigor penalik? ¿Ha incurrido en discriminación sexual o ha recibido alguna sanción administrativa o penal como consecuencia de la ley para la igualdad de hombres y mujeres?</li></ul>	<input type="checkbox"/> <b>Bai</b> / Sí <input type="checkbox"/> <b>Ez</b> / No
<ul style="list-style-type: none"><li>• Bere xede edo helburuak, aukeratzeko edo sartzeko sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduera, antolamendua edo estatutuak, emakumeen eta gizonen aukera-berdintasuneko printzipioaren kontrakoak al dira? Sus fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos, ¿son contrarios al principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres?</li></ul>	<input type="checkbox"/> <b>Bai</b> / Sí <input type="checkbox"/> <b>Ez</b> / No
<ul style="list-style-type: none"><li>• Azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan dirulaguntzak jasotzeko aipaturako debekurik ba al dauka? ¿Incurre en alguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre?</li></ul>	<input type="checkbox"/> <b>Bai</b> / Sí <input type="checkbox"/> <b>Ez</b> / No



<b>DATUEN TRATAMENDUARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA</b> <b>Información básica sobre el tratamiento de datos</b>		
<b>ESKORIATZAKO UDALA</b> Kontuan hartuta zer xedatzen duten Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, eta Datu pertsonalen babesari eta eskubide digitalen bermeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak, jakinarazten dizugu formulario honetan jasotako datuen tratamendua konfidentziala izango dela eta ESKORIATZAKO UDALAREN erantzukizunpean egingo dela, helbidea: Fernando Eskoriatza plaza 1, 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa).	<b>Arduraduna</b> Responsable	<b>ESKORIATZAKO UDALA – AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA</b> De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales; le informamos que los datos aportados en este formulario, serán susceptibles de tratamiento estrictamente confidencial bajo la responsabilidad de ESKORIATZAKO UDALA - AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA, con domicilio en Fernando Eskoriatza plaza 1. 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa).
Laguntza kudeatzea eta baldintzak betetzen diren baloratzea. Laguntza beste erakunde batek baimen libre, argi, informatu eta agerian oinarritzen da, hori kentzeko aukera eragotzi gabe.	<b>Xedea</b> Finalidad	Gestionar la ayuda y valorar el cumplimiento de los requisitos. En caso de que sea otra entidad la que otorgue la ayuda, asistir con la elaboración de los documentos y envío de los mismos.
Datuak tratatzeko legitimazioa zuri eskatzen zaizun eta eskaera honekin batera entregatzen duzun baimen libre, argi, informatu eta agerian oinarritzen da, hori kentzeko aukera eragotzi gabe.	<b>Legitimazioa</b> Legitimación	La legitimación para el tratamiento de los datos está basada en el consentimiento libre, expreso, informado e inequívoco que se le solicita, sin perjuicio de la posible retirada del mismo.
Interesdunak inprimaki honetan bertan emandakoak.	<b>Jatorria</b> Procedencia	Facilitado por la propia persona interesada en la presente instancia.
Datuak eskumenak dituzten administrazio publikoei jakinaraziko zaizkie. Beste entitate batzuei ere jakinaraziko zaizkie, zuzenean Udalak egiten ez dituen jarduerak egiteko. Jarduera horiek kontratu edo hitzarmen batean arautuko dira, eta horietan, datuak tratatzeko baldintzak ezarriko dira, araudia betetzen dela bermatzeko.	<b>Hartaileak</b> Entidades destinatarias	Los datos se comunicarán a las Administraciones Públicas con Competencias. Y a otras entidades para el ejercicio de actividades que no se realicen directamente por el Ayuntamiento y que vendrán reguladas en un contrato o convenio, en los que se establecerán las condiciones del tratamiento de datos para asegurar el cumplimiento de la normativa.
Datuak eskuratzea, zuzentzea, ezabatzea, datuen tratamendua mugatzea eta aurkaratzea, eta datuak eramatea, bai eta informazio gehigarria azaldu diren beste eskubide batzuk ere. Eskubide horiek baliatu ditzakezu idatzi bat bidaliz ohiko postaz goian adierazitako Udalaren helbidera, nortasun-agiriaren fotokopiarekin batera, edo, telematikoki, esteka honen bidez: <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/ZonaPrivada/SolicitudNueva.aspx?idayto=34&amp;idioma=eu-ES&amp;TipoExpediente=ARCO&amp;Doc=5">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/ZonaPrivada/SolicitudNueva.aspx?idayto=34&amp;idioma=eu-ES&amp;TipoExpediente=ARCO&amp;Doc=5</a>	<b>Eskubideak</b> Derechos	Acceso, rectificación, supresión, limitación, oposición y portabilidad, así como otros derechos explicados en la Información Adicional. Puede ejercerlos remitiendo un escrito por correo postal a la dirección arriba indicada y acompañándolo de fotocopia de documento de identidad acreditativo, o telemáticamente a través del siguiente enlace: <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/ZonaPrivada/SolicitudNueva.aspx?idayto=34&amp;idioma=es-ES&amp;TipoExpediente=ARCO&amp;Doc=5">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/ZonaPrivada/SolicitudNueva.aspx?idayto=34&amp;idioma=es-ES&amp;TipoExpediente=ARCO&amp;Doc=5</a>
Datuen babesari buruzko informazio gehigarria gure pribatutasun-politikan kontsultatu dezakezu. <a href="http://eskoriatza.eus/udala/privatutasun-politika/">http://eskoriatza.eus/udala/privatutasun-politika/</a>	<b>Informazio gehigarria</b> Información adicional	Puede consultar la información adicional sobre Protección de Datos en nuestra Política de Privacidad. <a href="http://eskoriatza.eus/es/ayuntamiento/politica-de-privacidad/">http://eskoriatza.eus/es/ayuntamiento/politica-de-privacidad/</a>

Eskoriatza, .....ko .....aren .....a  
Sin.

**Sinadura bakar honekin sinatuta geratzen dira inprimaki honetako gainerako orriak ere. Eskatzaileak adierazten du adierazitako datuak egiazkoak direla, eta, beraz, bere gain hartzen du datuak oker egotearen erantzukizuna. /** La firma de esta hoja supone la del resto de las hojas del formulario. La persona solicitante declara que los datos expresados son ciertos, por lo que se hace responsable de las inexactitudes o errores que contenga.